







LIGHT SOURCE	
MAIL	 Halogen ECO 1x 230W R7s 114,2 mm - 220/240V 50/60Hz

CERTIFICATION	
MADE IN ITALY	Certified production in Italy
Classe I	Class I
	Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
IP20	Protected against the entry of solid objects larger than 12mm. No protection against the ingress of water.
	Product conforms to European Directive Community
	Certification of conformity for the Euroasian Custom Union
	Product Safety of Electrical Appliance & Materials certification in Japan
	This symbol indicates the minimum distance in Mt between the bulb and the lighted object, which absolutely must be respected.



AVVERTENZA

La sicurezza dell'apparecchio è garantita all'osservanza di queste istruzioni pertanto si raccomanda di conservarle.
Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.
Non deve essere superata la potenza massima indicata.



WARNING

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the following instructions. It is therefore necessary to keep them.
When carrying out all assembly, maintenance and lamp replacement operations, make sure that the power is off.
Do not exceed the maximum power indicated.



AVERTISSEMENT

La sûreté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes. Il est donc nécessaire de les garder.
Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement de l'ampoule ne doivent être effectuées qu'après avoir coupé le courant.
Il ne faut pas dépasser la puissance maximum indiquée.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Sicherheit des Gerates ist nur garantiert wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.
Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netz anschlusses durchgeführt werden.
Nie die höchste angegebene Leistung überschreiten.



ATTENZIONE

L'installazione deve essere effettuata da installatori qualificati nel pieno rispetto della normativa.
Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.



ATTENTION

The fitting should be installed by qualified installers to comply with the HD 384 standards. If the external flexible cable of this device is damaged, it has to be replaced only by the manufacturer, by its service assistance or by similar qualified personnel in order to avoid risks.



ATTENTION

L'installation doit être effectuée par des installateurs agréés, conformément à la norme HD 384.
Si le câble extérieur flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le constructeur, son service d'assistance ou par du personnel équivalent qualifié, afin d'éviter tout danger.



ACHTUNG

Die Leuchte ist von qualifizierten Fachleuten im Einklang mit der Bestimmung HD 384 zu installieren.
Wenn das externe flexible Kabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person, um Gefahren zu vermeiden.



IT - Attenzione: sostituire gli schermi di protezione danneggiati con ricambi originali.

EN - Warning: replace the damage protection screens with original spare parts

FR - Attention: remplacer les écrans de protection endommagés en utilisant les pièces détachées originales.

DE - Achtung: Beschädigte Schutzgläser unter Einsatz von Originalersatzteilen ersetzen.



IT - Il simbolo riportato sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani.

EN - The sign shown on the device indicates that the product must be thrown out in a different manner than with the urban trashes.

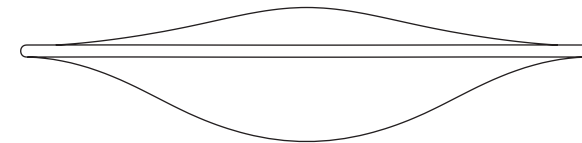
FR - Le symbole montré sur l'appareil indique que le produit doit être débarrassé de façon différente que les déchets urbains.

DE - Das auf dem Gerät wiedergegebene Symbol zeigt an, dass das Produkt getrennt vom Müll entsorgt werden muss.

HINODE

Design Setsu & Shinobu Ito, 2012

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY ISTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGE - ANLEITUNG



HINODE

LUMEN CENTER ITALIA S.r.l.

Via Donatori del Sangue 37 20010, S. Stefano Ticino (Mi) Italy

tel: +39.02.3654481 | fax: +39.02.36544818

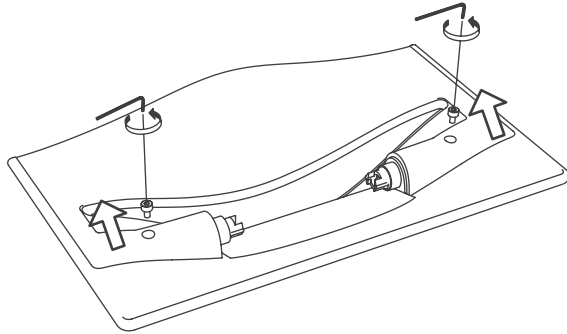
e-mail: info@lumencenteritalia.com - www.lumencenteritalia.com



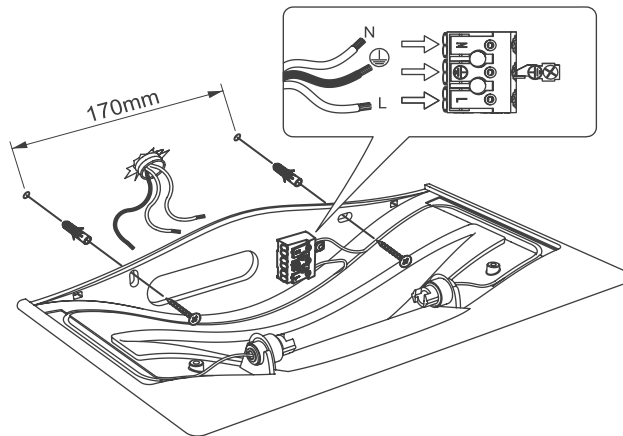
LUMEN
CENTER
ITALIA

LIGHT
CREATIVITY
INNOVATION

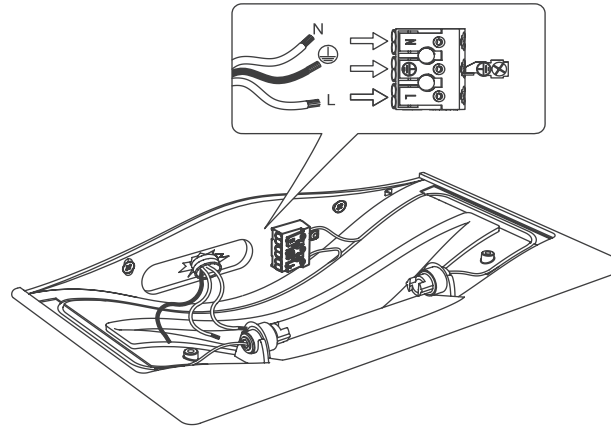
- 1** Dopo aver estratto la lampada dall'imballo, svitare le due viti di chiusura del coperchio, e conservarle. Rimuovere il coperchio. After removing the lamp from its packaging, unscrew the two screws on the cover, and keep them apart. Remove the cover. Après avoir sorti l'applique de son emballage, dévisser les deux vis sur le couvercle et les garder. Retirer le couvercle. Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung, lösen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung und entfernen Sie diese. Nehmen Sie die Abdeckung aus.



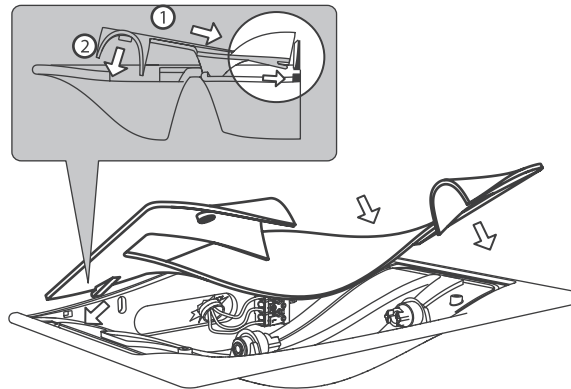
- 2** Fissare la struttura della lampada a parete, utilizzando tasselli ad espansione idonei al tipo di parete. Fix the structure of the lamp to the wall using expansion plugs suitable for the wall type. Fixer la structure de la lampe sur le mur avec des chevilles appropriés au type de mur. Befestigen Sie das Leuchtgehäuse an der Wand, mit Dübeln geeignet für Ihren Wand-Typ.



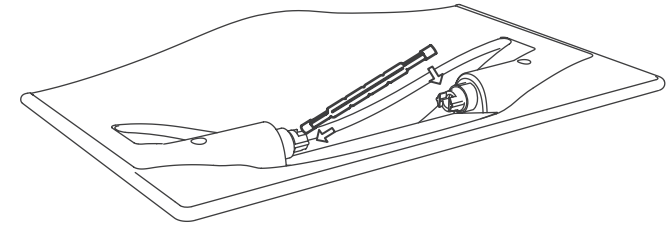
- 3** Effettuare i collegamenti elettrici all'apposito morsetto, come mostrato in figura. Make the electrical connections to the clamp, as shown in the figure. Effectuer les connexions électriques avec la borne, comme indiqué sur la figure. Nehmen Sie den Elektroanschluss der Leuchte mittels Klemme vor, wie in der Abbildung dargestellt



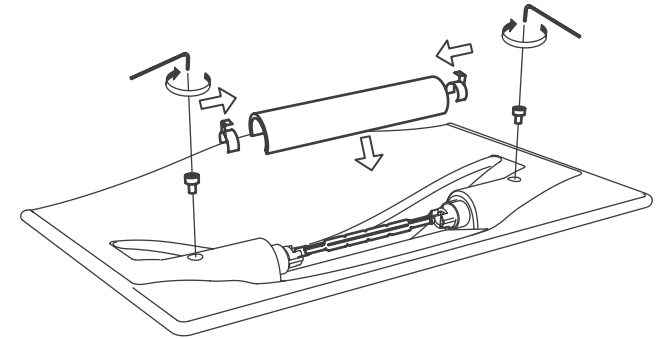
- 4** Riposizionare il coperchio e serrare le apposite viti di chiusura. Place the cover and tighten the closure screws. Remonter le couvercle et serrer les deux vis. Schließen Sie die Abdeckung mit den zuvor entfernten Schrauben ein.






- 5** Inserire la lampadina. Insert the bulb. Remonter le couvercle et serrer les deux vis. Schließen Sie die Abdeckung mit den zuvor entfernten Schrauben.



- 6** Inserire le apposite mollette sul vetro di protezione, e fissarlo alla lampada. Insert the special pegs on protective glass, and secure it to lamp. Remonter le couvercle et serrer les deux vis. Setzen Sie das Schutzglas mittels der beigefügten Halteklammern in die Leuchte ein



LIGHT SOURCE	
LED	HINODE LED: 2 x 21W LED - 3000K - 220-240V 50/60Hz

CERTIFICATION	
MADE IN ITALY	Certified production in Italy
Classe I	Class I
	Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
IP20	Protected against the entry of solid objects larger than 12mm. No protection against the ingress of water.
	Product conforms to European Directive Community
	Certification of conformity for the Euroasian Custom Union



AVVERTENZA

La sicurezza dell'apparecchio é garantita all'osservanza di queste istruzioni pertanto si raccomanda di conservarle.
Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.
Non deve essere superata la potenza massima indicata.



ATTENZIONE

L'installazione deve essere effettuata da installatori qualificati in pieno rispetto della normativa.
Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.



WARNING

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the following instructions. It is therefore necessary to keep them.
When carrying out all assembly, maintenance and lamp replacement operations, make sure that the power is off.
Do not exceed the maximum power indicated.



ATTENTION

The fitting should be installed by qualified installers to comply with the HD 384 standards. If the external flexible cable of this device is damaged, it has to be replaced only by the manufacturer, by its service assistance or by similar qualified personnel in order to avoid risks.



AVERTISSEMENT

La sureté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes. Il est donc nécessaire de les garder.
Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement de l'ampoule ne doivent étre effectuées qu'après avoir coupé le courant.
Il ne faut pas dépasser la puissance maximum indiquée.



ATTENTION

L'installation doit étre effectuée par des installateurs agréés, conformément à la norme HD 384.
Si le câble extérieur flexible de cet appareil est endommagé, il doit étre remplacé exclusivement par le constructeur, son service d'assistance ou par du personnel équivalent qualifié, afin d'éviter tout danger.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Sicherheit des Gerates ist nur garantiert wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.
Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netz anschlusses durchgeführt werden.
Nie die höchste angegebene Leistung überschreiten.



ACHTUNG

Die Leuchte ist von qualifizierten Fachleuten im Einklang mit der Bestimmung HD 384 zu installieren.
Wenn das externe flexible Kabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person, um Gefahren zu vermeiden.



IT - Il simbolo riportato sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani.
EN - The sign shown on the device indicates that the product must be thrown out in a different manner than with the urban trashes.
FR - Le symbole montré sur l'appareil indique que le produit doit étre débarrassé de façon différente que les déchets urbains.
DE - Das auf dem Gerät wiedergegebene Symbol zeigt an, dass das Produkt getrennt vom Stadttüll entsorgt werden muss.

HINODE LED

Phase-cut DRIVER

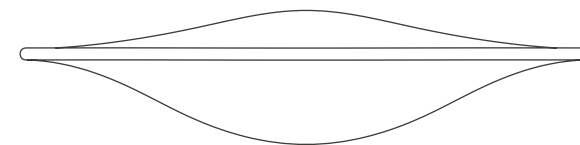
Design Setsu & Shinobu Ito, 2012

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY ISTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MONTAGE ANLEITUNGEN



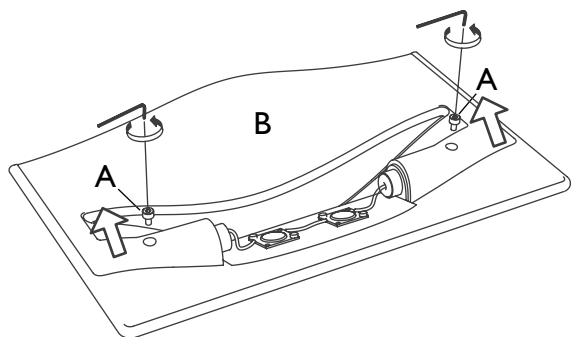
HINODE LED

LUMEN CENTER ITALIA S.r.l.

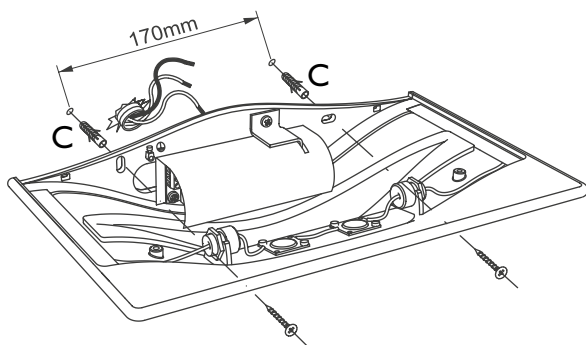
Via Donatori del Sangue 37 20010, S. Stefano Ticino (Mi) Italy
tel: +39.02.36544811 - fax: +39.02.36544818
e-mail: info@lumencenteritalia.com - www.lumencenteritalia.com



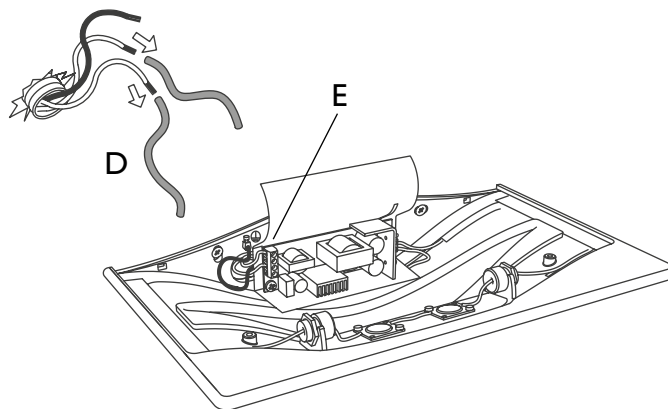
- 1** Dopo aver estratto la lampada dall'imballo, svitare le due viti di chiusura del coperchio (A), e conservarle. Rimuovere il coperchio (B). After removing the lamp from its packaging, unscrew the two screws on the cover (A), and keep them apart. Remove the cover (B). Après avoir sorti l'applique de son emballage, dévisser les deux vis (A) sur le couvercle et les garder. Retirer le couvercle (B). Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung, lösen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung und entfernen Sie diese (A). Nehmen Sie die Abdeckung aus (B).



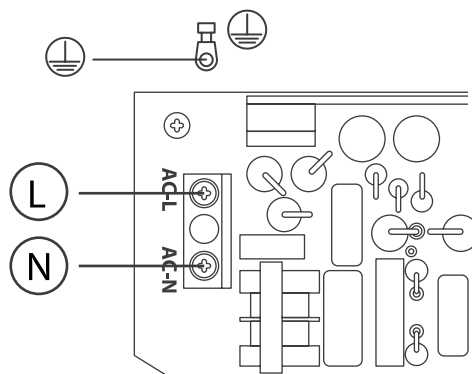
- 2** Fissare la struttura della lampada a parete, utilizzando tasselli ad espansione (C) idonei al tipo di parete. Fix the structure of the lamp to the wall using expansion plugs (C) suitable for the wall type. Fixer la structure de la lampe sur le mur avec des chevilles (C) appropriés au type de mur. Befestigen Sie das Leuchtgehäuse an der Wand, mit Dübeln (C) geeignet für Ihren Wand-Typ.



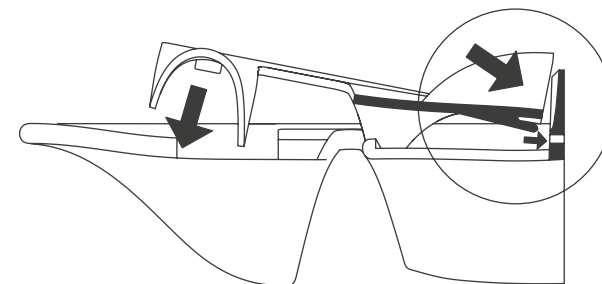
- 3** Effettuare i collegamenti elettrici connettendo i cavi di alimentazione al morsetto (E) dopo averli protetti con l'apposita guaina (D). For electrical connections insert the feeder cables into the clamp (E) after protecting them with the proper sleeve (D). Effectuer les connexions électriques en connectant les cables d'alimentation à la borne (E) après les avoir protégés au moyen de la gaine spéciale (D). Die elektrischen Anschlüsse werden hergestellt, indem die Speisekabel, die zuerst durch den Kabelmantel (E) geschützt werden müssen, an die Klemme (D) angeschlossen werden. Die Klemme für das Erdungskabel ist folgendermaßen gekennzeichnet.



COLLEGAMENTO ELETTRICO / ELECTRIC CONNECTION



- 4** Riposizionare il coperchio (B) e serrare le apposite viti di chiusura (A). Place the cover (B) and tighten the closure screws (A). Remonter le couvercle (B) et serrer les deux vis (A). Schließen Sie die Abdeckung (B) mit den zuvor entfernten Schrauben (A) ein.



- 5** Inserire le apposite mollette (F) sul vetro di protezione (G), e fissarlo alla lampada. Insert the special pegs (F) on protective glass (G), and secure it to lamp. Insérer les pinces spéciales (F) sur le verre de protection (G), et le fixer à la lampe. Setzen Sie das Schutzglas mittels (F) der beigefügten Halteklammern (G) in die Leuchte ein.

